

**1. IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/PREPARAÇÃO E DA SOCIEDADE/EMPRESA****Informação do Produto**

Nome do produto : ENERGY LINE ANTICORROSIVE PRIMER

Código do produto : L0EL0030L0.4

Companhia : Lechler SpA

Via Cecilio 17  
22100 Como  
Telefone : +39031586111  
Telefax : +39031586206

Para mais informações e/ou em caso de urgência, contacte o Serviço de Segurança da Lechler Group.

: Tel. +39-031-586301  
Fax +39-031-586299**2. COMPOSIÇÃO/INFORMAÇÃO SOBRE OS COMPONENTES****Natureza química** : Antiferrugem (aditivo contra a ferrugem) monocomponente**Componentes perigosos** :

Componentes	Nº CAS	No. CEE	Símbolo(s)	Frase(s) - R	Concentração [%]
Xileno	1330-20-7	601-022-00-9	Xn	R20/21, R38, R10	>= 12,5 - < 20
Isobutanol	78-83-1	603-108-00-1	Xi	R10, R41, R67, R37/38	>= 10 - < 12,5
1-Metoxi-2-Propanol	107-98-2	603-064-00-3		R10	>= 3 - < 5
Butanona	78-93-3	606-002-00-3	Xi, F	R11, R66, R67, R36	>= 5 - < 7
Acetato de N-Butilo	123-86-4	607-025-00-1		R10, R66, R67	>= 1 - < 3
Ethoxypropylacetate	54839-24-6			R10	>= 1 - < 3
DIMETILETERE	115-10-6	603-019-00-8	F+	R12	>= 30 - < 50
GPL			F+	R12	>= 10 - < 12,5
Resina epossidica bisfenolo A (1000<PM<1200 )	25068-38-6		Xi	R36/38, R43	>= 1 - < 3

**3. IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS**



Nocivo



Extremamente inflamável

**Componentes perigosos :** XilenoResina epoxidica bisfenolo A (1000<PM<1200 )1,2,4-trimetilbenzeno

**Frase(s) - R :**

Extremamente inflamável.  
Também nocivo por inalação e em contacto com a pele.  
Irritante para a pele.  
Risco de lesões oculares graves.  
Pode causar sensibilização em contacto com a pele.

**Frase(s) - S :**

Não respirar os aerossóis.  
Usar vestuário de protecção e equipamento protector para os olhos/face adequados.  
Em caso de ingestão, consultar imediatamente o médico e mostrar-lhe a embalagem ou o rótulo.  
Manter fora do alcance das crianças.  
Utilizar somente em locais bem ventilados.  
Evitar o contacto com a pele.  
Em caso de contacto com os olhos, lavar imediata e abundantemente com água e consultar um especialista.

**Identificação diferenciada de preparações especiais :**

Recipiente sob pressão. Proteger dos raios solares e não expor a uma temperatura superior a 50°C.  
Também depois da utilização, não forçar para abrir ou queimar.  
Não pulverizar em chama aberta ou em qualquer outro material incandescente.  
Manter afastado de qualquer fonte de ignição - Não fumar.  
Manter longe do alcance das crianças.

#### 4. PRIMEIROS SOCORROS

- Recomendação geral : Se os sintomas persistem ou no caso de dúvidas consultar um médico.  
Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.
- Depois Inalação : Levar para o ar fresco.  
Guardar o doente ao quente e no descanso.  
Se a respiração é irregular ou se ela parou, aplicar respiração artificial.  
Se estiver inconsciente, pôr a pessoa na posição de recuperação ou obter uma opinião médica.
- Depois Contacto com a pele : Retirar imediatamente todo o vestuário contaminado.  
Lavar a pele cuidadosamente com sabão e água ou utilizar um produto reconhecido para limpar a pele.  
NÃO UTILIZAR solventes ou diluentes.  
Predispor duches no local de trabalho

- Depois Contacto com os olhos : Lavar copiosamente com água limpa e fresca durante ao menos 10 minutos, deixando as pálpebras de lado.  
Retirar as lentes de contacto.  
Obter uma opinião médica.  
Predispor lavabo para lavar os olhos no local de trabalho
- Depois Ingestão : Se for acidentalmente engolido obter imediatamente uma opinião médica.  
Ficar no descanso.  
Não provocar o vômito.

## 5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS

- Meios adequados de extinção : Utilizar água pulverizada, espuma resistente ao álcool, produto químico seco ou dióxido de carbono.  
Guardar os contentores e os arredores frescos com água pulverizada.
- Meios de extinção que não devem ser utilizados por razões de segurança : NÃO UTILIZAR jactos de água.
- Perigos específicos para combate a incêndios : Como o produto contem componentes orgânicos combustíveis, o fogo produz fumo preto e denso que contem produtos de combustão perigosos (ver secção 10).  
A exposição aos produtos de decomposição pode ser perigosa para a saúde.  
Refreshar os contentores fechados expostos ao fogo com água pulverizada.  
Coletar água de combate a fogo contaminada separadamente. Não deve ser enviada à canalização.  
Resíduos de combustão e água de combate a fogo contaminada devem ser dispostos de acordo com as normas da autoridade responsável local.
- Equipamento de protecção especial para bombeiros : Usar equipamento de respiração autónomo para combate a incêndios, se necessário.

## 6. MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS

- Precauções ambientais : Tentar de impedir que o produto entre nas canalizações ou nos cursos de água.  
Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respectivas.
- Métodos de limpeza : Limpar com detergentes. Evitar solventes.  
Controlar e recuperar o líquido derramado com um produto absorvente não combustível, (por exemplo areia, terra, terra diatomácea, vermiculite) e por o líquido dentro de contentores para eliminação de acordo com as regulações locais / nacionais (ver secção 13).
- Conselhos adicionais : Referir-se à secção 15 para as regulações específicas nacionais.

## 7. MANUSEAMENTO E ARMAZENAGEM

### Manuseamento

Recomendação para um manuseamento seguro : Evitar de ultrapassar a limite de exposição relativa à profissão (ver secção 8).  
Usar apenas em áreas providas de ventilação apropriada.  
Evitar o contacto com a pele, olhos e vestuário.  
Fumar, comer e beber deve ser proibido na área de aplicação.  
Evitar a inalação do vapor ou da névoa.  
Para a protecção individual ver a secção 8  
Misturar bem antes de usar  
Depois de usar fechar muito bem o recipiente

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão : Evitar atingir concentrações inflamáveis ou explosivas dos vapores no ar e acima dos limites de exposição ocupacional.  
Quando transferir de um contentor para o outro aplicar uma ligação à terra e utilizar mangueiras condutoras.  
Não utilizar instrumentos que produzem faíscas.  
O produto apenas deve ser utilizado em áreas em que não existam lâmpadas descobertas ou qualquer outra fonte de ignição.  
Não fumar.

### Armazenagem

Exigências para áreas de estocagem e recipientes : Observar os avisos das etiquetas.  
Os contentores abertos devem ser cuidadosamente fechados de novo e têm que ficar direitos para evitar a dispersão.  
Os vapores dos solventes são mais pesados que o ar e podem espalharem-se no chão.  
Os vapores podem formar misturas explosivas com o ar.  
As instalações eléctricas / material de trabalho devem obdecer com as normas tecnológicas de segurança.  
Manter afastado de qualquer fonte de ignição - Não fumar.  
Conservar a temperatura compreendida entre 5° e 35° C em local ventilado e protegido de fontes de calor , flamas e luz direta.  
Armazenar de acordo com as regulações particulares nacionais.

Recomendações para estocagem conjunta : Afastar dos oxidantes e dos ácidos fortes ou das substâncias alcalinas.

**8. CONTROLO DA EXPOSIÇÃO/ PROTECÇÃO INDIVIDUAL****Componentes a controlar com relação ao local de trabalho**

Componentes	Nº CAS	Valor [mg/m <sup>3</sup> ]	Valor [ppm]	Bases
Xileno	1330-20-7	221,00	50,00	
Isobutanol	78-83-1	152,00	50,00	
1-Metoxi-2-Propanol	107-98-2	375,00	100,00	
Butanona	78-93-3	600,00	200,00	
Acetato de N-Butilo	123-86-4	713,00	150,00	
Ethoxypropylacetate	54839-24-6	597,00	100,00	
DIMETILETERE	115-10-6	1.920,00	1.000,00	

**Protecção individual**

- Protecção respiratória : Aplicar as medidas técnicas para agir de acordo com as limites de exposição relativas à profissão.  
Isto deve ser acabado com uma boa extracção geral e -se for praticamente possível- utilizando um local com uma saída de ventilação.  
Se as limites de exposição relativas à profissão não podem ser encontradas, em casos excepcionais um equipamento respiratório adequado deve ser utilizado durante um curto período.
- Protecção das mãos : Para um contacto prologado ou repetitivo pôr luvas de protecção.  
Os cremes de protecção podem proteger a pele exposta, mas não devem ser aplicados uma vez que a exposição ocorreu.  
A pele deve ser lavada depois do contacto.  
Lavar as mãos antes de começar o trabalho e passar cremes para proteger a pele.
- Protecção dos olhos : Usar óculos protectores resistentes aos produtos químicos.
- Protecção do corpo e da pele : A pele deve ser lavada depois do contacto.  
As roupas de trabalho não devem consistir em tecidos, os quais podem derreter em caso de fogo.  
Los trabajadores deben usar ropas de proteccion.  
Os trabalhadores devem utilizar calçado antiestático.

**9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS**

Estado físico : aerosol

**FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA** de acordo com a

Directiva CE 2001/58/CE

**ENERGY LINE ANTICORROSIVE PRIMER**

Versão 1

Data de impressão 15/05/2007

Ponto de inflamação : &lt; -1 °C

Resíduo seco : 12 %

**10. ESTABILIDADE E REACTIVIDADE**

Condições a evitar : Ao elaborar os nossos produtos tomamos as precauções necessárias a fim de evitar a decomposição e a degradação nas condições prescrites. Dada a natureza do produto aconselha-se deixá-lo na embalagem original e evitar despejá-lo.

Reacções perigosas : Manter afastado de agentes oxidantes e de produtos fortemente alcalinos ou fortemente ácidos de forma a evitar reacções exotérmicas.

**11. INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA**

Toxicidade inalativa aguda : Uma exposição a uma concentração de vapor do solvente do componente que excede à limite de exposição relativa à profissão pode resultar em efeitos nocivos para a saúde.  
Como: irritação da membrana mucosa, irritação do sistema respiratório, efeitos nocivos nos rins, no fígado e no sistema nervoso central. Sintomas e sinais: dor de cabeça, vertigens, cansaço, fraqueza muscular, sonolência e em casos extremos perda de conhecimento. A inalação das gotículas transportadas por avião podem causar uma irritação do aparelho respiratório.

Nota : Prestar atenção para a concentração das várias substâncias a fim de avaliar os efeitos toxicológicos derivados da exposição ao preparado.

Isobutanol OBSERVAÇÕES NO HOMEM: A exposição por inalação causa: tosse, irritação das membranas mucosas, dermatites, dor de cabeça, vertigens e sonolência, irritação do nariz, da gargante e dos olhos e formação de vacúolos translúcidos no estrato superficial da córnea.

Acetato de N-Butilo OBSERVAÇÕES NO HOMEM: Inalação: 3300 ppm (16 mg/l), durante breve tempo, causam grave irritação nos olhos e no nariz. Inalação: 200-300 ppm (1-1,4 mg/l), durante breve tempo, causam ligeira irritação nos olhos e no nariz. A inalação dos vapores pode irritar o aparelho respiratório. Os vapores podem causar dor de cabeça e náusea. O líquido pode irritar os olhos e causar conjuntivites, pode irritar a pele e causar dermatites, no caso de ser ingerido provoca embriaguez, alucinações e sedação. Sintomas da doença a 500 ppm. Graves efeitos tóxicos a 2000 ppm por 60 min. TCLo: 200 ppm.

**12. INFORMAÇÃO ECOLÓGICA**

Outras informações : Não existe nenhuns dados sobre este produto.

**13. CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO**

Produto : Este produto não deve entrar nos esgotos, nos cursos de água e no solo.  
Não se pode deitar for a com o lixo normal. Um procedimento especial tem de ser utilizado de acordo com as regulações locais.

**14. INFORMAÇÕES RELATIVAS AO TRANSPORTE**

**ADR** : UN-No **1950**  
Classe 2  
Código F  
Grupo de embalamento  
Descrição das mercadorias AEROSOL

**IMDG** : UN-No **1950**  
Classe 2.1  
EMS F-D, S-U  
Grupo de embalamento  
Descrição das mercadorias AEROSOLS

**15. INFORMAÇÃO SOBRE REGULAMENTAÇÃO**

Componentes determinadores de perigo para etiqueta:

- Xileno
- Resina epossidica bisfenolo A (1000<PM<1200 )
- 1,2,4-trimetilbenzeno

Símbolo(s) : Xn Nocivo  
F+ Extremamente inflamável

Frase(s) - R : R12 Extremamente inflamável.  
R20/21 Também nocivo por inalação e em contacto com a pele.  
R38 Irritante para a pele.  
R41 Risco de lesões oculares graves.  
R43 Pode causar sensibilização em contacto com a pele.

Frase(s) - S : S23 Não respirar os aerossóis.  
S36/39 Usar vestuário de protecção e equipamento protector para os olhos/face adequados.  
S46 Em caso de ingestão, consultar imediatamente o médico e mostrar-lhe a embalagem ou o rótulo.  
S 2 Manter fora do alcance das crianças.  
S51 Utilizar somente em locais bem ventilados.  
S24 Evitar o contacto com a pele.  
S26 Em caso de contacto com os olhos, lavar imediata e abundantemente com água e consultar um especialista.

Identificação diferenciada de preparações especiais : Recipiente sob pressão. Proteger dos raios solares e não expor a uma temperatura superior a 50°C., Também depois da utilização, não forçar para abrir ou queimar., Não pulverizar em chama aberta ou em qualquer outro material incandescente., Manter afastado de qualquer fonte de ignição - Não fumar., Manter longe do alcance das crianças.

**Legislação nacional**Alemanha

Classificação de risco de acordo com o BetrSichV (Alemanha) : AI

Classe de contaminação da água (Alemanha) : forte contaminante da água

**16. OUTRAS INFORMAÇÕES****Informação complementar**

Xileno	R20/21 R38 R10	Nocivo por inalação e em contacto com a pele. Irritante para a pele. Inflamável.
Isobutanol	R10 R41 R67 R37/38	Inflamável. Risco de lesões oculares graves. Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores. Irritante para as vias respiratórias e pele.
1-Metoxi-2-Propanol	R10	Inflamável.
Butanona	R11 R66 R67 R36	Facilmente inflamável. Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida. Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores. Irritante para os olhos.
Acetato de N-Butilo	R10 R66 R67	Inflamável. Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida. Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.
Ethoxypropylacetate	R10	Inflamável.
DIMETILETERE	R12	Extremamente inflamável.
GPL	R12	Extremamente inflamável.
Resina epossidica bisfenolo A (1000<PM<1200 )	R36/38 R43	Irritante para os olhos e pele. Pode causar sensibilização em contacto com a pele.

A informação fornecida nesta ficha de segurança é a mais correcta de que dispomos até à data da sua publicação. A informação prestada destina-se apenas a dar conselhos que proporcionem uma utilização,



**FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA** de acordo com a

Directiva CE 2001/58/CE

**ENERGY LINE ANTICORROSIVE PRIMER**

Versão 1

Data de impressão 15/05/2007

manuseamento, processamento, armazenamento, transporte e eliminação seguros e não deve ser considerada uma garantia ou especificação de qualidade. A informação refere-se apenas ao produto designado e, a menos que tal seja especificado no texto, pode não ser válida se o mesmo produto for utilizado em qualquer combinação com outros produtos ou processos.

Versão: 1.4

Data de revisão 11.04.2006

SDS actualizada de acordo com a ultima adaptação da directiva 67/548/CE, 1999/45/CE.